

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 20. novembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – Novo Nordisk Pharma GmbH/S

(Vec C-310/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 85/374/EHS — Ochrana spotrebiteľa — Zodpovednosť za chybné výrobky — Vecná pôsobnosť smernice — Osobitné systémy zodpovednosti existujúce v čase oznámenia smernice — Prípustnosť vnútroštátneho systému zodpovednosti, ktorý umožňuje získanie informácií o nežiaducich účinkoch farmaceutických výrobkov)

(2015/C 026/05)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Novo Nordisk Pharma GmbH

Žalovaný: S

Výrok rozsudku

Smernica Rady 85/374/EHS z 25. júla 1985 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o zodpovednosti za chybné výrobky, zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/34/ES z 10. mája 1999, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá vytvára osobitný systém zodpovednosti v zmysle článku 13 tejto smernice, ktorý po novelizácii tejto právnej úpravy, ku ktorej došlo po oznámení uvedenej smernice dotknutému členskému štátu, stanovuje, že spotrebiteľ môže požadovať od výrobcu farmaceutického výrobku informácie o nežiaducich účinkoch tohto výrobku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 260, 7.9.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 20. novembra 2014 – Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-356/13) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 91/676/EHS — Ochrana vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov — Nedostatočná definícia vôd zasiahnutých znečistením alebo vôd, ktoré mohli byť zasiahnuté znečistením — Nedostatočné označenie ohrozených pásiem — Akčné programy — Neúplné opatrenia)

(2015/C 026/06)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: E. Manhaeve a K. Hermann, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Výrok rozsudku

1. Poľská republika si tým, že nedostatočne identifikovala vody, ktoré by mohli byť zasiahnuté znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov, že nedostatočne označila ohrozené pásma a že prijala akčné programy, ako tie upravené v článku 5 smernice Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov, ktoré obsahovali opatrenia v nesúlade s touto smernicou, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 3 smernice 91/676 v spojení s jej prílohou I a z článku 5 uvedenej smernice v spojení s prílohou II časťou A bodom 2, ako aj prílohou III časťou 1 bodom 1 tejto smernice.